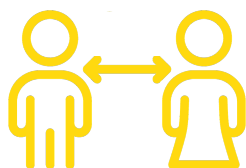


## Entente pour un séjour mémorable et sécuritaire

### Le Centre de Villégiature et La Petite Auberge de Jouvence s'engagent à :

- Mettre en place des mesures de sécurité et d'hygiène renforcées compte tenu de la pandémie.
- Avoir un plan d'intervention dans le cas où une personne présenterait des symptômes de la COVID-19 ou serait déclarée positive.
- Vous offrir un séjour à la hauteur de vos attentes dans le respect des normes imposées par la santé publique.
- Communiquer avec vous de façon claire et transparente et répondre à vos questions au meilleur de nos capacités.
- Offrir un environnement courtois et agréable à tous ses invités.

Tous les lieux publics où des gens sont présents comportent un risque inhérent d'exposition à la COVID-19. La COVID-19 est une maladie extrêmement contagieuse qui peut rendre gravement malade et causer la mort. En visitant Jouvence, vous assumez volontairement tous les risques liés à l'exposition à la COVID-19.



### Je m'engage, ainsi que les personnes qui m'accompagnent, à :

- Ne pas avoir les symptômes de la COVID-19 au moment de notre enregistrement.
- Ne pas avoir été en contact avec quelqu'un qui a les symptômes de la COVID-19 dans les 14 jours précédant notre arrivée.
- Aviser un membre du personnel de Jouvence si nous développons un ou des symptômes de la COVID-19 pendant notre séjour.
- Respecter les instructions affichées sur le site et les consignes données par le personnel de Jouvence.
- Respecter les mesures de distanciation sociale en vigueur au moment de notre séjour.
- Agir de façon respectueuse avec le personnel de Jouvence et les invités présents sur le site.
- Nous référer à un membre du personnel de Jouvence si nous sommes témoins d'une situation problématique ou d'un manquement à cette entente.
- Suivre toutes les directives de la santé publique en vigueur au moment de votre séjour.
- Avoir du plaisir, s'amuser et décrocher durant notre séjour!

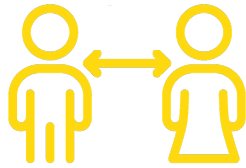
**Nous joindre** : 1 800 567-3134

## Agreement for a memorable and safe stay

**The Centre de Villégiature de Jouvence and La Petite Auberge de Jouvence are committed to:**

- Putting in place stringent safety and hygienic measures in view of the pandemic.
- Have an action plan should someone have symptoms or is found to be positive with COVID-19.
- Offering an experience that greatly meets your expectations, while respecting public health directives.
- Communicating with you clearly and with transparency, as well as answer your questions to the best of our ability.
- Offering a courteous and enjoyable environment to all guests.

All public places frequented by people are subject to an inherent risk of exposure to COVID-19. COVID-19 is a highly contagious disease that can cause serious illness and potential death. By visiting Jouvence, you voluntarily assume the risks related to COVID-19 exposure.



**I, as well as the people accompanying me, hereby agree to:**

- Being free of symptoms at the time of checking-in.
- Not having been in contact with anyone with COVID-19 symptoms 14 days prior to our arrival.
- Notify Jouvence staff members should we have one or more COVID-19 symptoms during our stay.
- Respect all sign directives on the site, as well as all instructions given by Jouvence staff members.
- Respect social distancing in effect at the time of our stay.
- Be respectful of staff members and other guests on the site.
- Inform a staff member should we witness a problematic situation or a breach of this agreement.
- Follow all public health's instructions in effect at the time of our stay.
- Enjoy ourselves, have fun and relax for the duration of our stay!

**To contact us:** 1 800 567-3134